



MINISTERIO  
DE TRABAJO  
Y PREVISIÓN  
SOCIAL



UACI/LICITACION PÚBLICA MTPS 26/2022

## LICITACIÓN PÚBLICA MTPS 01-2022

### "SERVICIO DE CAMPAÑA PUBLICITARIA" CONTRATO L P MTPS 26/2022 REQUERIMIENTO 118/2022

Nosotros: **OSCAR ROLANDO CASTRO**, mayor de edad, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] departamento [REDACTED], con Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED] - [REDACTED], actuando en mí calidad de **MINISTRO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL**, la cual compruebo con la siguiente documentación: a) Certificación del Acuerdo Ejecutivo número uno, emitido por la Presidencia de la República de El Salvador con fecha uno de junio de dos mil diecinueve, mediante el cual el Presidente de la República me nombra, a partir del día uno de junio de ese mismo año como Ministro de Trabajo y Previsión Social; y b) Certificación del Acta de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, extendida por Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico Ad-Honorem de la Presidencia, el día uno de junio de dos mil diecinueve, de la que consta que a folio uno, dos y tres solo frente se encuentra el Acta de Juramentación a través de la cual el señor Presidente de la República me tomó protesta constitucional a mí persona como Ministro de Trabajo y Previsión Social; y en representación del **MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL**, Institución Pública, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] quien en este instrumento me denominaré "**La Institución Contratante**" y **CARLOS RAFAEL AREVALO**, mayor de edad, [REDACTED] del domicilio [REDACTED] Departamento [REDACTED], con Carné de Residencia número [REDACTED]; Pasaporte número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

CSA

[REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Representante Legal de la Sociedad **IMAGE PEOPLE, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **IMAGE PEOPLE, S.A. DE C.V.** del domicilio [REDACTED] [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] personería que legitimo por medio de: a) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de Sociedad, otorgado en la Ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas del día quince de julio de dos mil trece, ante los Oficios Notariales de la Licenciada Alfa Karina Valle Arrué, inscrito en el Registro de Comercio, al número SETENTA Y CUATRO, del libro TRES MIL CIENTO TREINTA Y UNO, del Registro de Sociedades, del folio Trescientos Catorce al Folio Trescientos Veintiuno, de Fecha de Inscripción: San Salvador, veintinueve de julio de dos mil trece; b) Copia Certificada de la Credencial de Administrador Único, de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la referida Sociedad, celebrada a las once horas con treinta minutos del día nueve de julio de dos mil veintiuno, Inscrita en el Registro de Comercio al número TREINTA Y UNO, del libro CUATRO MIL CUATROCIENTOS QUINCE, del Registro de Sociedades, del folio Ciento Treinta y Uno al Folio Ciento Treinta y Dos, de Fecha de Inscripción: San Salvador, veintidós de julio de dos mil veintiuno, en el cual consta que estoy nombrado como Administrador Único propietario, para otorgar actos como el presente. En el testimonio relacionado el notario autorizante dio fe de la existencia legal de la Sociedad y de ser legitima y suficiente la personería con la que actúo; quien en este instrumento me denominaré **"EL CONTRATISTA" o "LA SOCIEDAD CONTRATISTA"**, en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato proveniente del proceso de Licitación Pública MTPS CERO UNO - DOS MIL VEINTIDOS, denominado **"SERVICIO DE CAMPAÑA PUBLICITARIA"**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento

que en adelante se denominará RELACAP, a las bases de Licitación aprobadas para el proceso de contratación y la oferta del servicio, así como, a las cláusulas que se detallan a continuación: **I.-**

**OBJETO DEL CONTRATO:** El objeto del presente Contrato es que "El Contratista" diseñe y desarrolle la campaña publicitaria externa en redes sociales y otros medios de comunicación masivos que ayuden a informar eficazmente a la población en términos generales de los diferentes proyectos, programas y otros; así como diferentes actividades institucionales del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con el fin de fortalecer la imagen institucional; ya que el MTPS en el cumplimiento a sus mandatos legales realiza diferentes campañas en favor de los involucrados en las relaciones laborales tanto para trabajadores y empleadores, dichas campañas son con el propósito de acercar e informar a los beneficiarios, por lo que es necesario contar con el Servicio de Publicidad y generar mayor impacto en favor de la población. El servicio será provisto por "El Contratista", durante el plazo y forma establecidos en las cláusulas subsiguientes del presente Contrato. **II.- OBLIGACIONES DEL**

**CONTRATISTA: 1. PRODUCTOS ESPERADOS:** **a)** Plan de trabajo que incluya la definición de estrategias de la campaña publicitaria. **b)** Reportes o Informes mensuales de resultados del servicio prestado. **c)** Informe final de resultados del servicio. **d)** Contenido y producción en editable para que sean propiedad del Ministerio para ser utilizados de acuerdo a las necesidades (dependiendo el formato que se utilice, PNG, JPG, imagen, GIT, video, entre otros). **e)** Base de datos obtenida con pautas, dependiendo del formato de pauta que se utilice, la campaña que se esté ejecutando (si aplica) y el producto o servicio que se promoció. **f)** Elementos audiovisuales de alta calidad tales como: videos, volantes, flyers, banner, rollup, backing, carteles, fotografías, y otros. Para vía pública: vallas publicitarias estacionarias en puntos estratégicos de mayor circulación, para llegar a los usuarios y a la población en general, la proyección/pauta publicitaria/pauta de video/spots en radio, televisión y buses

de transporte urbano en San Salvador y el interior de país. **g)** Contenido de alcance conforme a programación mensual siguiente:

PLATAFORMA DIGITAL	CLICS EN PUBLICACIONES	ALCANCE MENSUAL
Facebook	800,000	350,000
Instagram	400,000	175,000
Otros medios de comunicación	300,000	340,000
<b>PUBLICIDAD EN MEDIOS AUDIOVISUALES</b>	A solicitud del Administrador de Contrato	
Videos, volantes, flayers, banner, rollup, backing, cartels, fotografías y otros		
PUBLICIDAD EN VÍA PÚBLICA Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN	TRANSMISIÓN QUINCENAL	ALCANCE
Videos, spots en transporte colectivo urbano dentro y fuera del país	2/Quincena	2/Mes
Vallas publicitarias		1 cada Mes
Spots en radio y televisión	A solicitud del Administrador de Contrato	

**2. RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA:** **a)** Esquema de trabajo de reuniones periódicas con el Administrador de Contrato para coordinar y ejecutar el servicio de acuerdo con las necesidades que amerite la ejecución del plan. **b)** Proponer un esquema de campaña publicitaria. **c)** Compartir con el administrador de contrato la estrategia de campaña que contemple la propuesta creativa. La empresa no debe hacer cambios al plan de difusión sin la previa autorización del administrador del contrato. **d)** Informar de manera inmediata al administrador del contrato cualquier situación que interfiera con la requerida prestación del



servicio. **e)** Desarrollar el programa de actividades de acuerdo a la metodología y en tiempo establecido. **f)** Apoyar a la Dirección de Prensa y Relaciones Publicas, en otras actividades que sean convenientes para incrementar la promoción de las actividades dentro de las necesidades de comunicación que el Ministerio requiera, sin que esto genere un costo adicional. **g)** Tener capacidad de respuesta inmediata en caso de alguna emergencia para la institución, en la que se requiera, por ejemplo: elaboración de artes gráficos, fotografías, videos, que sirvan para la producción de materiales, así como el levantamiento de texto para publicaciones o cualquier otro material que necesite el Ministerio. **h)** Asegurar la confidencialidad de la información durante y después de la prestación de los servicios. **i)** Estimación de KPI'S por campaña. **j)** Base de datos con pautas, dependiendo del formato de pauta que utilice la campaña (si aplica) y el producto o servicio que se promoció. **k)** Presentación de informe final de los resultados.

**3. ACTIVIDADES:** El servicio consiste en la implementación de la campaña publicitaria mediante la difusión con impacto de las noticias institucionales en medios de comunicación tradicionales, medios de comunicación digitales y redes sociales, acompañado de notas periodísticas, publicaciones, post y videos creados por el staff de comunicaciones del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, los cuales deben cumplir con las metas de alcance mensual que será asignado. Además, se podrá incluir pautas publicitarias en radio y televisión, a solicitud del administrador del contrato, con el fin de alcanzar mayor impacto en el público al que irá dirigido. Producción, diseño, elaboración y entrega de piezas visuales de alta calidad como: videos con resolución 4K, hojas volantes, banners, rollup, backing, y otros productos que sean requeridos por el administrador del contrato. **4. ALCANCE:** Consiste en la meta mensual que será asignada cada mes con el objetivo de fortalecer la imagen y comunicación institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, donde se compartirán notas periodísticas,

publicaciones, post, videos y otras piezas comunicacionales que producirá la Oficina de Prensa y Relaciones Públicas del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Para vía pública: proyección/pauta de videos/spots en radio, televisión y buses de transporte urbano en San Salvador y el interior del país; vallas publicitarias estacionarias en puntos estratégicos de mayor circulación, para llegar a los usuarios y a la población en general. **5. CAMPAÑAS A REALIZAR:** **a.** Erradicación de Trabajo Infantil. **b.** Premio Nacional del Trabajo Decente. **c.** Inserción Laboral. **d.** Oportunidades. **e.** Migración Laboral. **f.** SIMEL Segunda Parte. **g.** Defiende Tú Aguinaldo. **h.** Otras según la necesidad Institucional. **6. EL OFERTANTE DEBERÁ CUMPLIR:** **a)** Propuesta de plan de trabajo de campaña publicitaria, dividida en tres periodos considerando: plataforma, objetivos, propuesta de formatos de pautas a utilizar, estimación de resultados y alcance, estimaciones de impresiones o clicks, proporción e inversión. **b)** Periodo de campaña contará con su respectivo proceso de producción, aprobación y mensaje de comunicación de acuerdo con el objeto del mismo. **c)** Redes sociales a utilizar: Twitter, Facebook (Meta), Google y Instagram, otros medios de comunicación masivos. **d)** Propuesta de segmentación del Público objetivo para cada periodo (campaña). **e)** Estimación de KIP'S por campaña. **f)** Generación de base de datos obtenida con pauta, dependiendo del formato de pauta que se utilice, en la campaña que se esté ejecutando (si aplica) y el producto o servicio que se promoció. **g)** Se debe tomar en cuenta que el proveedor adjudicado debe responder a solicitudes de emergencia de diseños de artes o cambios de contratación, durante la vigencia del contrato. **7. OTROS ASPECTOS A CONSIDERAR:** La metodología requerida abarcará tres actividades principales: **a)** Planificación: proponer un plan de trabajo para definir las acciones a seguir, programación de anuncios por segmentos, optimización de los recursos económicos, direccionamiento al target a través de las herramientas para la optimización de la inversión. **b)**

Ejecución: en cada periodo se deben ejecutar las acciones de acuerdo al plan de trabajo, diseño de propuestas y aprobación de las piezas, mensajes de comunicación de acuerdo a los objetivos, responder con prontitud a las solicitudes de diseño de piezas correspondientes a propuestas de campañas informativas. **c)** Medición e informe de resultados: la última semana de cada mes, deberá presentar un informe justificado con las metas alcanzadas. **8. APROBACIÓN DE DISEÑOS:** **a)** Se debe entregar en formato digital (PDF y editable). **b)** Los artes gráficos o diseños serán aprobados por el administrador del contrato a más tardar tres (3) días calendario después de recibidos. **9. LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO:** El servicio requerido será proporcionado en las oficinas centrales del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, en la dirección: Alameda Juan Pablo II y 17 Avenida Norte, edificio 2,3 y 4, del Centro de Gobierno, San Salvador. **III.- DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato y con plena fuerza obligatoria para las partes Contratantes, los siguientes documentos: **a)** Las bases de Licitación aprobadas; **b)** La oferta del Contratista y sus documentos; **c)** Acta de recomendación realizada el veinticinco de agosto de dos mil veintidós; **d)** Resolución de Adjudicación de fecha veinticinco de agosto de dos mil veintidós; **e)** Las modificaciones y aclaraciones efectuadas por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, si las hubiere; **f)** Las resoluciones de prórroga y modificativas, en caso de haberlas a futuro; y **g)** Otros documentos que emanen del presente Contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el Contrato. **IV. - FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** La obligación de pago del Contratante, emanada del presente instrumento será cubierta con cargo Fondos GOES, para lo cual se ha verificado la correspondiente Asignación Presupuestaria. "La Institución Contratante" se compromete a

cancelar al Contratista un monto total de **NOVENTA MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$90,000.00)** dicho precio incluye el trece por ciento (13%) correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, (IVA). El pago por los servicios prestados se cancelará mediante cuatro cuotas mensuales por la cantidad de **VEINTIDOS MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$22,500.00)** cada una, después de la entrega de los productos e informes; para lo cual "El Contratista" deberá presentar la factura respectiva a la UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL y suscribir junto con la Administradora de Contrato, el acta de recepción parcial en que conste que el servicio se recibió a entera satisfacción. "El Contratista" deberá presentar informes del servicio prestado durante el mes facturado, firmado y sellado por la Administradora del Contrato. El pago será depositado en la cuenta que "El Contratista" haya acreditado para tal efecto. Dichos montos incluyen el trece por ciento (13%) correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, y el uno por ciento (1%) de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), en cada pago que se realice a "El Contratista". Los montos antes mencionados en calidad de pago se depositarán por parte de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, a favor del Contratista en su Cuenta Corriente a nombre de **IMAGE PEOPLE, S.A. DE C.V.**, número [REDACTED] del Banco [REDACTED] en los plazos y términos estipulados en los Términos de Referencia **V.- PLAZO DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo para la prestación de los servicios de publicidad se requieren para un periodo de CUATRO MESES y dará inicio una vez notificado el documento contractual y emitida la orden de inicio por parte de la Administradora de Contrato. **VIGENCIA:** El contrato estará vigente desde el primero de



septiembre al treinta y uno de diciembre del año dos mil veintidós. **VI.- GARANTIA:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato "La Sociedad Contratista" otorgará a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, mediante fianza expedida por Sociedades Afianzadoras o Aseguradoras autorizada para operar por la Superintendencia del Sistema Financiero o Cheque Certificado equivalente al DIEZ por ciento del valor total contratado, es decir la cantidad de **NUEVE MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$9,00.00)**; la cual tendrá la misma vigencia del presente contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los OCHO días hábiles, después de distribuido el Contrato. Si no se presentare la Garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente Contrato. **VII.- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de la Administradora de Contrato, Licenciada Yanira Marlene Baños Ramírez, quien se desempeña como Jefa del Departamento de Prensa y Relaciones Públicas. Teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos - bis, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, veintitrés literal "h" y setenta y cuatro y siguientes del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. **VIII.- ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá a la Administradora del Contrato en coordinación con **"LA SOCIEDAD CONTRATISTA"**, la elaboración y firma de las actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. Quedando salvo el derecho de **LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE** de hacer observaciones y reclamos respecto irregularidades suscitadas, ya sea al momento de la entrega o posteriormente. **IX.- MODIFICACIÓN:** El presente contrato previo acuerdo entre ambas partes, podrá ser modificado o ampliado en sus



plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución modificativa, según lo indique la Institución Contratante y formará parte integral de este contrato. **X.-PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **XI.- CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Sociedad Contratista no podrá transferir o ceder ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato. **XII.-SUBCONTRATACIÓN:** El Contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato, salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato. **XIII.- CONFIDENCIALIDAD:** La Sociedad Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por la Institución Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la Institución Contratante lo autorice en forma escrita. La Sociedad Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la Institución Contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se

utilice para ningún otro fin. **XIV.- SANCIONES:** En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales "La Sociedad Contratista" se somete a los procedimientos administrativos y a las eventuales sanciones que pudieran imponérsele, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y cinco, noventa y cuatro y ciento cincuenta y ocho de la LACAP, en relación con el artículo ochenta y uno del RELACAP, y demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), dichas sanciones podrán consistir en imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por "La Institución Contratante", a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. En atención a lo establecido en el Instructivo número CERO DOS / DOS MIL QUINCE, "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en las Compras Públicas". Si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo de esta Institución, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para determinar el cometimiento o no, durante la ejecución del contrato, de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho Romano V literal b) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re-inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para

conocer la resolución final. **XV.- PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS:** Multa por Mora: En caso de mora en el cumplimiento por parte de "El Contratista" de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública LACAP. **XVI.- EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Serán causas de extinción del presente Contrato las establecidas en el artículo noventa y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), y en otras leyes vigentes. **XVII.- TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la Sociedad Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a los bienes entregados y recibidos a entera satisfacción. **XVIII.- SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Todas aquellas diferencias y conflictos que surjan durante la ejecución de los contratos podrán ser resueltas a través de Arreglo Directo, de conformidad con el procedimiento establecido en los artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Intentando el Arreglo Directo sin hallarse solución a las diferencias y conflictos, la resolución de los mismos se someterá al conocimiento de la autoridad jurisdiccional, quedando expresamente excluida la vía del Arbitraje. En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a la Sociedad Contratista, la Institución Contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren a la Sociedad Contratista, quien releva a la Institución Contratante de la obligación de rendir fianza

y cuentas, comprometiéndose la Sociedad Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XIX.- INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con respecto a la prestación del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Sociedad Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. **XX.- MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XXI.- OBSERVACIÓN O DENUNCIA:** Para observar o denunciar el presente contrato, se podrá dirigir la petición directamente al observatorio de compras públicas de la Unidad Normativa Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (UNAC) o al correo electrónico [observatorio.unac@mh.gob.sv](mailto:observatorio.unac@mh.gob.sv); de conformidad con el considerando dos punto quince (2.15) de la Política Anual de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública para el período del año dos mil veintidós. **XXII.- NOTIFICACIONES: LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE** señala como lugar para recibir notificaciones: la Oficina Central ubicada en diecisiete Avenida Norte y Alameda Juan Pablo Segundo, Edificio Número Tres, Nivel Uno, Plan Maestro, Centro de Gobierno, San Salvador, Departamento de San Salvador; y **SOCIEDAD CONTRATISTA** señala para el mismo efecto la siguiente dirección:



[REDACTED]

[REDACTED] Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a los veintiséis días del mes de agosto del año dos mil veintidós.

  
**OSCAR ROLANDO CASTRO**  
MINISTRO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL  
EN REPRESENTACIÓN DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL



[REDACTED]  
**CARLOS RAFAEL AREVALO**  
REPRESENTANTE LEGAL  
IMAGE PEOPLE S.A. DE C.V.  
[REDACTED]



En la ciudad de San Salvador, a las diez horas y minutos del día veintiséis de agosto de dos mil veintidós. Ante mí, **WENDY CLARISA TURCIOS HERNANDEZ**, Notario, del domicilio [REDACTED]

[REDACTED], **COMPARECEN**: por una parte, **OSCAR ROLANDO CASTRO**, quien es de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] persona a quien en razón de este acto conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en su calidad de **MINISTRO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL**, personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista la siguiente documentación: a) Certificación del Acuerdo Ejecutivo número uno, emitido por la Presidencia de la República de El Salvador con fecha uno de junio de dos mil diecinueve, mediante el cual el Presidente de la República lo nombró, a partir del día uno de junio de



dos mil diecinueve, como Ministro de Trabajo y Previsión Social; y b) Certificación del Acta de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, extendida por Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico Ad- Honorem de la Presidencia, el día uno de junio de dos mil diecinueve, de la que consta que a folio uno, dos y tres solo frente se encuentra el Acta de Juramentación a través de la cual, el señor Presidente de la República le tomó protesta constitucional a su persona como Ministro de Trabajo y Previsión Social; y del **MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL**, Institución Pública, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] y que en el transcurso de este instrumento se denominará **"EL MINISTERIO"**, **"MTPS"** y/o **"LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE"**, y por otra parte **CARLOS RAFAEL AREVALO**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] persona a quien en razón de este acto conozco e identifico por medio de su Carné de Residencia número [REDACTED]; Pasaporte número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación en mi calidad de Representante Legal de la Sociedad **IMAGE PEOPLE, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **IMAGE PEOPLE, S.A. DE C.V.** del domicilio de [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] personería que **DOY FE**, de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista los documentos siguientes: a) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de Sociedad, otorgado en la Ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas del día quince de julio de dos mil trece, ante los Oficios Notariales de la Licenciada Alfa Karina Valle Arrué, inscrito en el Registro de Comercio, al número SETENTA Y CUATRO, del libro TRES MIL CIENTO TREINTA Y UNO, del Registro de

Sociedades, del folio Trescientos Catorce al Folio Trescientos Veintiuno, de Fecha de Inscripción: San Salvador, veintinueve de julio de dos mil trece; b) Copia Certificada de la Credencial de Administrador Único, de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la referida Sociedad, celebrada a las once horas con treinta minutos del día nueve de julio de dos mil veintiuno, Inscrita en el Registro de Comercio al número TREINTA Y UNO, del libro CUATRO MIL CUATROCIENTOS QUINCE, del Registro de Sociedades, del folio Ciento Treinta y Uno al Folio Ciento Treinta y Dos, de Fecha de Inscripción: San Salvador, veintidós de julio de dos mil veintiuno, en el cual consta que se le nombra como Administrador Único propietario, para otorgar actos como el presente. En el testimonio relacionado el notario autorizante dio fe de la existencia legal de la Sociedad y de ser legítima y suficiente la personería con la que actúa; quien en este instrumento se denominará **"EL CONTRATISTA" o "LA SOCIEDAD CONTRATISTA"**, en las calidades antes expresadas **MANIFESTARON:** Que han acordado otorgar y en efecto otorgaron el contrato proveniente del proceso de Licitación Pública MTPS CERO UNO - DOS MIL VEINTIDOS, denominado **"SERVICIO DE CAMPAÑA PUBLICITARIA"**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, a las bases de Licitación aprobadas para el proceso de contratación y la oferta del servicio, así como, a las cláusulas que se detallan a continuación: **I.- OBJETO DEL CONTRATO:** El objeto del presente Contrato es que "El Contratista" diseñe y desarrolle la campaña publicitaria externa en redes sociales y otros medios de comunicación masivos que ayuden a informar eficazmente a la población en términos generales de los diferentes proyectos, programas y otros; así como diferentes actividades institucionales del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con el fin de fortalecer la imagen institucional; ya que el MTPS en el cumplimiento a sus mandatos legales realiza diferentes campañas en favor de los involucrados en las relaciones laborales tanto para trabajadores y empleadores, dichas campañas son con el propósito de

acercar e informar a los beneficiarios, por lo que es necesario contar con el Servicio de Publicidad y generar mayor impacto en favor de la población. El servicio será provisto por "El Contratista", durante el plazo y forma establecidos en las cláusulas subsiguientes del presente Contrato. **II.- OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA: 1. PRODUCTOS ESPERADOS:** **a)** Plan de trabajo que incluya la definición de estrategias de la campaña publicitaria. **b)** Reportes o Informes mensuales de resultados del servicio prestado. **c)** Informe final de resultados del servicio. **d)** Contenido y producción en editable para que sean propiedad del Ministerio para ser utilizados de acuerdo a las necesidades (dependiendo el formato que se utilice, PNG, JPG, imagen, GIT, video, entre otros). **e)** Base de datos obtenida con pautas, dependiendo del formato de pauta que se utilice, la campaña que se esté ejecutando (si aplica) y el producto o servicio que se promoció. **f)** Elementos audiovisuales de alta calidad tales como: videos, volantes, flyers, banner, rollup, backing, carteles, fotografías, y otros. Para vía pública: vallas publicitarias estacionarias en puntos estratégicos de mayor circulación, para llegar a los usuarios y a la población en general, la proyección/pauta publicitaria/pauta de video/spots en radio, televisión y buses de transporte urbano en San Salvador y el interior de país. **g)** Contenido de alcance conforme a programación mensual siguiente:

PLATAFORMA DIGITAL	CLICS EN PUBLICACIONES	ALCANCE MENSUAL
Facebook	800,000	350,000
Instagram	400,000	175,000
Otros medios de comunicación	300,000	340,000
<b>PUBLICIDAD EN MEDIOS AUDIOVISUALES</b>	A solicitud del Administrador de Contrato	
Videos, volantes, flyers, banner, rollup, backing, cartels, fotografías y otros		

PUBLICIDAD EN VÍA PÚBLICA Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN	TRANSMISIÓN QUINCENAL	ALCANCE
Videos, spots en transporte colectivo urbano dentro y fuera del país	2/Quincena	2/Mes
Vallas publicitarias		1 cada Mes
Spots en radio y televisión	A solicitud del Administrador de Contrato	

**RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA:** **a)** Esquema de trabajo de reuniones periódicas con el Administrador de Contrato para coordinar y ejecutar el servicio de acuerdo con las necesidades que amerite la ejecución del plan. **b)** Proponer un esquema de campaña publicitaria. **c)** Compartir con el administrador de contrato la estrategia de campaña que contemple la propuesta creativa. La empresa no debe hacer cambios al plan de difusión sin la previa autorización del administrador del contrato. **d)** Informar de manera inmediata al administrador del contrato cualquier situación que interfiera con la requerida prestación del servicio. **e)** Desarrollar el programa de actividades de acuerdo a la metodología y en tiempo establecido. **f)** Apoyar a la Dirección de Prensa y Relaciones Públicas, en otras actividades que sean convenientes para incrementar la promoción de las actividades dentro de las necesidades de comunicación que el Ministerio requiera, sin que esto genere un costo adicional. **g)** Tener capacidad de respuesta inmediata en caso de alguna emergencia para la institución, en la que se requiera, por ejemplo: elaboración de artes gráficos, fotografías, videos, que sirvan para la producción de materiales, así como el levantamiento de texto para publicaciones o cualquier otro material que necesite el Ministerio. **h)** Asegurar la confidencialidad de la información durante y después de la prestación de los servicios. **i)** Estimación de KPI'S por campaña. **j)** Base de datos con pautas, dependiendo del formato de pauta que utilice la compañía (si aplica) y el producto o servicio que se promoció. **k)** Presentación de informe final de los resultados. **3. ACTIVIDADES:** El servicio



consiste en la implementación de la campaña publicitaria mediante la difusión con impacto de las noticias institucionales en medios de comunicación tradicionales, medios de comunicación digitales y redes sociales, acompañado de notas periodísticas, publicaciones, post y videos creados por el staff de comunicaciones del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, los cuales deben cumplir con las metas de alcance mensual que será asignado. Además, se podrá incluir pautas publicitarias en radio y televisión, a solicitud del administrador del contrato, con el fin de alcanzar mayor impacto en el público al que irá dirigido. Producción, diseño, elaboración y entrega de piezas visuales de alta calidad como: videos con resolución 4K, hojas volantes, banners, rollup, backing, y otros productos que sean requeridos por el administrador del contrato. **4. ALCANCE:** Consiste en la meta mensual que será asignada cada mes con el objetivo de fortalecer la imagen y comunicación institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, donde se compartirán notas periodísticas, publicaciones, post, videos y otras piezas comunicacionales que producirá la Oficina de Prensa y Relaciones Publicas del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Para vía pública: proyección/pauta de videos/spots en radio, televisión y buses de transporte urbano en San Salvador y el interior del país; vallas publicitarias estacionarias en puntos estratégicos de mayor circulación, para llegar a los usuarios y a la población en general. **5. CAMPAÑAS A REALIZAR:** **a.** Erradicación de Trabajo Infantil. **b.** Premio Nacional del Trabajo Decente. **c.** Inserción Laboral. **d.** Oportunidades. **e.** Migración Laboral. **f.** SIMEL Segunda Parte. **g.** Defiende Tú Aguinaldo. **h.** Otras según la necesidad Institucional. **6. EL OFERTANTE DEBERÁ CUMPLIR:** **a)** Propuesta de plan de trabajo de campaña publicitaria, dividida en tres periodos considerando: plataforma, objetivos, propuesta de formatos de pautas a utilizar, estimación de resultados y alcance, estimaciones de impresiones o clicks, proporción e inversión. **b)** Periodo de campaña contará con su respectivo proceso de producción, aprobación y mensaje de comunicación de acuerdo con el objeto del mismo. **c)** Redes sociales a utilizar: Twitter, Facebook (Meta), Google y



Instagram, otros medios de comunicación masivos. **d)** Propuesta de segmentación del Público objetivo para cada periodo (campaña). **e)** Estimación de KIP´S por campaña. **f)** Generación de base de datos obtenida con pauta, dependiendo del formato de pauta que se utilice, en la campaña que se esté ejecutando (si aplica) y el producto o servicio que se promoció. **g)** Se debe tomar en cuenta que el proveedor adjudicado debe responder a solicitudes de emergencia de diseños de artes o cambios de contratación, durante la vigencia del contrato.

**7. OTROS ASPECTOS A CONSIDERAR:** La metodología requerida abarcará tres actividades principales: **a)** Planificación: proponer un plan de trabajo para definir las acciones a seguir, programación de anuncios por segmentos, optimización de los recursos económicos, direccionamiento al target a través de las herramientas para la optimización de la inversión. **b)** Ejecución: en cada periodo se deben ejecutar las acciones de acuerdo al plan de trabajo, diseño de propuestas y aprobación de las piezas, mensajes de comunicación de acuerdo a los objetivos, responder con prontitud a las solicitudes de diseño de piezas correspondientes a propuestas de campañas informativas. **c)** Medición e informe de resultados: la última semana de cada mes, deberá presentar un informe justificado con las metas alcanzadas.

**8. APROBACIÓN DE DISEÑOS:** **a)** Se debe entregar en formato digital (PDF y editable). **b)** Los artes gráficos o diseños serán aprobados por el administrador del contrato a más tardar tres (3) días calendario después de recibidos.

**9. LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO:** El servicio requerido será proporcionado en las oficinas centrales del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, en la dirección: Alameda Juan Pablo II y 17 Avenida Norte, edificio 2,3 y 4, del Centro de Gobierno, San Salvador.

**III.- DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato y con plena fuerza obligatoria para las partes Contratantes, los siguientes documentos: **a)** Las bases de Licitación aprobadas; **b)** La oferta del Contratista y sus documentos; **c)** Acta de recomendación realizada el veinticinco de agosto de dos mil veintidós; **d)** Resolución de Adjudicación de fecha veinticinco de agosto de dos mil veintidós; **e)** Las

modificaciones y aclaraciones efectuadas por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, si las hubiere;

**f)** Las resoluciones de prórroga y modificativas, en caso de haberlas a futuro; y **g)** Otros documentos que emanen del presente Contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el Contrato. **IV. - FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** La obligación de pago del Contratante, emanada del presente instrumento será cubierta con cargo Fondos GOES, para lo cual se ha verificado la correspondiente Asignación Presupuestaria. "La Institución Contratante" se compromete a cancelar al Contratista un monto total de **NOVENTA MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$90,000.00)** dicho precio incluye el trece por ciento (13%) correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, (IVA). El pago por los servicios prestados se cancelará mediante cuatro cuotas mensuales por la cantidad de **VEINTIDOS MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$22,500.00)** cada una, después de la entrega de los productos e informes; para lo cual "El Contratista" deberá presentar la factura respectiva a la UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL y suscribir junto con la Administradora de Contrato, el acta de recepción parcial en que conste que el servicio se recibió a entera satisfacción. "El Contratista" deberá presentar informes del servicio prestado durante el mes facturado, firmado y sellado por la Administradora del Contrato. El pago será depositado en la cuenta que "El Contratista" haya acreditado para tal efecto. Dichos montos incluyen el trece por ciento (13%) correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, y el uno por ciento (1%) de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), en cada pago que se realice a "El Contratista". Los montos antes mencionados en calidad de pago se depositarán por parte de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, a favor del Contratista en su Cuenta Corriente a nombre de

**IMAGE PEOPLE, S.A. DE C.V.**, número [REDACTED]

[REDACTED] del Banco [REDACTED], en los plazos y términos estipulados en los Términos de Referencia **V.- PLAZO DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo para la prestación de los servicios de publicidad se requieren para un periodo de CUATRO MESES y dará inicio una vez notificado el documento contractual y emitida la orden de inicio por parte de la Administradora de Contrato. **VIGENCIA:** El contrato estará vigente desde el primero de septiembre al treinta y uno de diciembre del año dos mil veintidós. **VI.- GARANTIA:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato "La Sociedad Contratista" otorgará a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, mediante fianza expedida por Sociedades Afianzadoras o Aseguradoras autorizada para operar por la Superintendencia del Sistema Financiero o Cheque Certificado equivalente al DIEZ por ciento del valor total contratado, es decir la cantidad de NUEVE MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$9,00.00); la cual tendrá la misma vigencia del presente contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los OCHO días hábiles, después de distribuido el Contrato. Si no se presentare la Garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente Contrato. **VII.- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de la Administradora de Contrato, Licenciada Yanira Marlene Baños Ramírez, quien se desempeña como Jefa del Departamento de Prensa y Relaciones Públicas. Teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos - bis, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, veintitrés literal "h" y setenta y cuatro y siguientes del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. **VIII.- ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá a la Administradora del Contrato en coordinación con **"LA SOCIEDAD CONTRATISTA"**, la elaboración y firma de las actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo

lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. Quedando salvo el derecho de **LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE** de hacer observaciones y reclamos respecto irregularidades suscitadas, ya sea al momento de la entrega o posteriormente. **IX.- MODIFICACIÓN:** El presente contrato previo acuerdo entre ambas partes, podrá ser modificado antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución razonada, y notificarla a la empresa contratante, quien deberá mostrar su conformidad por escrito y notificarlo a la institución contratante. La correspondiente modificación que se genere será firmada por ambas partes, debiendo la Sociedad Contratista en caso de ser necesario, modificar los montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato, según lo indique la Institución Contratante y formará parte integral de este contrato. Asimismo, estas modificaciones procederán siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y b) cuando surjan causas imprevistas. En consecuencia, la cantidad a pagar a El Contratista podrá variar en aumento o disminución, hasta un veinte por ciento (20%) del monto contractual. **X.-PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **XI.- CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Sociedad Contratista no podrá transferir o ceder ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato. **XII.- SUBCONTRATACIÓN:** El Contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y

obligaciones que emanan del presente contrato, salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato. **XIII.- CONFIDENCIALIDAD:** La Sociedad Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por la Institución Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la Institución Contratante lo autorice en forma escrita. La Sociedad Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la Institución Contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XIV.- SANCIONES:** En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales "La Sociedad Contratista" se somete a los procedimientos administrativos y a las eventuales sanciones que pudieran imponérsele, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y cinco, noventa y cuatro y ciento cincuenta y ocho de la LACAP, en relación con el artículo ochenta y uno del RELACAP, y demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), dichas sanciones podrán consistir en imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por "La Institución Contratante", a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. En atención a lo establecido en el Instructivo número CERO DOS / DOS MIL QUINCE, "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en las Compras Públicas". Si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo de esta Institución, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta



de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para determinar el cometimiento o no, durante la ejecución del contrato, de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho Romano V literal b) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re-inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XV.- PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS:**

Multa por Mora: En caso de mora en el cumplimiento por parte de "El Contratista" de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública LACAP. **XVI.- EXTINCIÓN**

**CONTRACTUAL:** Serán causas de extinción del presente Contrato las establecidas en el artículo noventa y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), y en otras leyes vigentes. **XVII.- TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la Sociedad Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a los bienes entregados y recibidos a entera satisfacción. **XVIII.- SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Todas

aquellas diferencias y conflictos que surjan durante la ejecución de los contratos podrán ser resueltas a través de Arreglo Directo, de conformidad con el procedimiento establecido en los artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Intentando el Arreglo Directo sin hallarse solución a las diferencias y conflictos,


la resolución de los mismos se someterá al conocimiento de la autoridad jurisdiccional, quedando expresamente excluida la vía del Arbitraje. En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a la Sociedad Contratista, la Institución Contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren a la Sociedad Contratista, quien releva a la Institución Contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la Sociedad Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XIX.- INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:**

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con respecto a la prestación del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Sociedad Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. **XX.- MARCO LEGAL:** El presente contrato

queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XXI.- OBSERVACIÓN O**

**DENUNCIA:** Para observar o denunciar el presente contrato, se podrá dirigir la petición directamente al observatorio de compras públicas de la Unidad Normativa Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (UNAC) o al correo electrónico [observatorio.unac@mh.gob.sv](mailto:observatorio.unac@mh.gob.sv); de conformidad con el considerando dos punto quince (2.15) de la Política Anual de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública para el período del año dos mil veintidós. Y yo la suscrita

Notario, **DOY FE:** De ser **AUTÉNTICAS** las firmas que calzan al final del anterior documento, por haber sido reconocidas ante mi como suyas por los comparecientes, en el carácter en el que actúan, así como de ser legítima y suficiente la personería para actuar en nombre de sus representadas, por haber tenido a la vista la documentación antes relacionada. A demás, les explique claramente los derechos y obligaciones a los que se han sometido por medio de este instrumento, manifestado que reconocer y aceptan todos los conceptos, cláusulas, renunciaciones y obligaciones pactadas en el contrato relacionado. A si se expresaron los comparecientes, a quienes explique los efectos legales de la presente acta notarial, que inicia al pie del contrato ya relacionado y que consta de ocho hojas, y leído que les fue íntegramente en un solo acto sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y para constancia firmamos.

  
**OSCAR ROLANDO CASTRO**  
MINISTRO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL  
EN REPRESENTACIÓN DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL



  
**CARLOS RAFAEL AREVALO**  
REPRESENTANTE LEGAL  
IMAGE PEOPLE, S.A. DE C.V.

  
**WENDY CLARISA TURCIOS HERNÁNDEZ**  
NOTARIO

